

ROZPORZĄDZENIE KOMISJI (UE) NR 173/2011

z dnia 23 lutego 2011 r.

zmieniające rozporządzenia (WE) nr 2095/2005, (WE) nr 1557/2006, (WE) nr 1741/2006, (WE) nr 1850/2006, (WE) nr 1359/2007, (WE) nr 382/2008, (WE) nr 436/2009, (WE) nr 612/2009, (WE) nr 1122/2009, (WE) nr 1187/2009 oraz (UE) nr 479/2010 w odniesieniu do obowiązków przekazywania informacji w ramach wspólnej organizacji rynków rolnych oraz systemów wsparcia bezpośredniego dla rolników

KOMISJA EUROPEJSKA,

uwzględniając Traktat o funkcjonowaniu Unii Europejskiej,

uwzględniając rozporządzenie Rady (WE) nr 1234/2007 z dnia 22 października 2007 r. ustanawiające wspólną organizację rynków rolnych oraz przepisy szczegółowe dotyczące niektórych produktów rolnych („rozporządzenie o jednolitej wspólnej organizacji rynku”) ⁽¹⁾, w szczególności jego art. 161 ust. 3, art. 170, art. 171 ust. 1 i art. 192 ust. 2 w związku z jego art. 4,

uwzględniając rozporządzenie Rady (WE) nr 73/2009 z dnia 19 stycznia 2009 r. ustanawiające wspólne zasady dla systemów wsparcia bezpośredniego dla rolników w ramach wspólnej polityki rolnej i ustanawiające określone systemy wsparcia dla rolników, zmieniające rozporządzenia (WE) nr 1290/2005, (WE) nr 247/2006, (WE) nr 378/2007 oraz uchylające rozporządzenie (WE) nr 1782/2003 ⁽²⁾, w szczególności jego art. 142 lit. q),

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) Rozporządzenie Komisji (WE) nr 792/2009 z dnia 31 sierpnia 2009 r. ustanawiające szczegółowe zasady, zgodnie z którymi państwa członkowskie przekazują Komisji informacje i dokumenty dotyczące wdrożenia wspólnej organizacji rynków, systemu płatności bezpośrednich, promocji produktów rolnych oraz systemów stosowanych w odniesieniu do regionów najbardziej oddalonych i mniejszych wysp Morza Egejskiego ⁽³⁾ ustanawia wspólne zasady przekazywania Komisji informacji i dokumentów przez właściwe organy państw członkowskich. Zasady te w szczególności obejmują obowiązek korzystania przez państwa członkowskie z systemów informatycznych udostępnianych przez Komisję oraz zatwierdzanie praw dostępu dla organów lub osób upoważnionych do przesyłania informacji. Ponadto w rozporządzeniu ustanowiono wspólne zasady dotyczące systemów informatycznych, dzięki którym systemy te zapewniają autentyczność, integralność i trwałą czytelność przesyłanych dokumentów, jak również określono w nim zasady dotyczące ochrony danych osobowych.
- (2) Na mocy rozporządzenia (WE) nr 792/2009 w rozporządzeniach określających szczególne zobowiązania w zakresie przekazywania informacji należy wprowadzić obowiązek stosowania systemów informatycznych zgodnie z wymienionym rozporządzeniem.

- (3) Komisja opracowała system informatyczny umożliwiający elektroniczne zarządzanie dokumentami i procedurami w ramach jej własnych wewnętrznych procedur oraz w relacjach z organami zaangażowanymi w realizację wspólnej polityki rolnej.

- (4) Uważa się, że niektóre zobowiązania w zakresie przekazywania informacji mogą zostać wypełnione przy pomocy tego systemu zgodnie z rozporządzeniem (WE) nr 792/2009, w szczególności zobowiązania określone w rozporządzeniach Komisji: (WE) nr 2095/2005 z dnia 20 grudnia 2005 r. ustanawiającym szczegółowe zasady stosowania rozporządzenia Rady (EWG) nr 2075/92 w odniesieniu do przekazywania informacji dotyczących tytoniu ⁽⁴⁾, (WE) nr 1557/2006 z dnia 18 października 2006 r. ustanawiającym szczegółowe zasady stosowania rozporządzenia Rady (WE) nr 1952/2005 w odniesieniu do rejestracji umów i przekazywania danych odnoszących się do chmielu ⁽⁵⁾, (WE) nr 1741/2006 z dnia 24 listopada 2006 r. ustanawiającym warunki przyznawania specjalnych refundacji wywozowych do wołowiny bez kości z dorosłego bydła płci męskiej, objętej procedurą składu celnego przed wywozem ⁽⁶⁾, (WE) nr 1850/2006 z dnia 14 grudnia 2006 r. ustanawiającym szczegółowe zasady certyfikacji chmielu i produktów chmielowych ⁽⁷⁾, (WE) nr 1359/2007 z dnia 21 listopada 2007 r. ustanawiającym warunki udzielania specjalnych refundacji wywozowych do niektórych elementów odkostnionego mięsa wołowego ⁽⁸⁾, (WE) nr 382/2008 z dnia 21 kwietnia 2008 r. sprawie zasad stosowania pozwoleń na przywóz i na wywóz w sektorze wołowiny i cielęciny ⁽⁹⁾, (WE) nr 436/2009 z dnia 26 maja 2009 r. ustanawiającym szczegółowe zasady wykonania rozporządzenia Rady (WE) nr 479/2008 w odniesieniu do rejestru winnic, obowiązkowych deklaracji i sporządzania informacji na potrzeby monitorowania rynku, dokumentów towarzyszących przewozowi produktów i rejestrów prowadzonych w sektorze wina ⁽¹⁰⁾, (WE) nr 612/2009 z dnia 7 lipca 2009 r. ustanawiającym wspólne szczegółowe zasady stosowania systemu refundacji wywozowych do produktów rolnych ⁽¹¹⁾, (WE) nr 1122/2009 z dnia 30 listopada 2009 r. ustanawiającym szczegółowe zasady wykonania rozporządzenia Rady (WE) nr 73/2009 odnośnie do zasady wzajemnej zgodności, modulacji oraz zintegrowanego systemu zarządzania i kontroli w ramach systemów wsparcia bezpośredniego przewidzianych w wymienionym rozporządzeniu oraz

⁽¹⁾ Dz.U. L 299 z 16.11.2007, s. 1.

⁽²⁾ Dz.U. L 30 z 31.1.2009, s. 16.

⁽³⁾ Dz.U. L 228 z 1.9.2009, s. 3.

⁽⁴⁾ Dz.U. L 335 z 21.12.2005, s. 6.

⁽⁵⁾ Dz.U. L 288 z 19.10.2006, s. 18.

⁽⁶⁾ Dz.U. L 329 z 25.11.2006, s. 7.

⁽⁷⁾ Dz.U. L 355 z 15.12.2006, s. 72.

⁽⁸⁾ Dz.U. L 304 z 22.11.2007, s. 21.

⁽⁹⁾ Dz.U. L 115 z 29.4.2008, s. 10.

⁽¹⁰⁾ Dz.U. L 128 z 27.5.2009, s. 15.

⁽¹¹⁾ Dz.U. L 186 z 17.7.2009, s. 1.

wdrażania rozporządzenia Rady (WE) nr 1234/2007 w odniesieniu do zasady wzajemnej zgodności w ramach systemu wsparcia ustanowionego dla sektora wina ⁽¹⁾, (WE) nr 1187/2009 z dnia 27 listopada 2009 r. ustanawiającym specjalne szczegółowe zasady stosowania rozporządzenia Rady (WE) nr 1234/2007 w odniesieniu do pozwoleń na wywóz i refundacji wywozowych do mleka i przetworów mlecznych ⁽²⁾, (UE) nr 479/2010 z dnia 1 czerwca 2010 r. ustanawiającym zasady wdrażania rozporządzenia Rady (WE) nr 1234/2007 w odniesieniu do przekazywanych Komisji informacji dotyczących sektora mleka i przetworów mlecznych ⁽³⁾.

- (5) Do celów skutecznej administracji, przekazywanie informacji powinno zostać uproszczone z uwzględnieniem zdobytych doświadczeń. W szczególności należy określić, że tylko państwa członkowskie produkujące tytoń i chmiel powinny mieć obowiązek wysyłania danych na mocy rozporządzeń (WE) nr 2095/2005, (WE) nr 1557/2006 oraz (WE) nr 1850/2006. Celem zachowania jasności w wymienionych rozporządzeniach należy ponadto określić treść niektórych powiadomień.
- (6) Informacje, które państwa członkowskie muszą przekazać Komisji na podstawie art. 19 ust. 1 lit. b) ppkt (ii) oraz (iii) rozporządzenia (WE) nr 436/2009 powinny zostać przesłane do Eurostatu. Ze względu na spójność i dobre administrowanie, informacje takie powinny być przekazywane za pośrednictwem środków elektronicznych, i powinny trafiać do pojedynczego punktu odbioru danych w Eurostacie, zgodnie ze specyfikacjami technicznymi określonymi przez Komisję (Eurostat).
- (7) Kurs wymiany, który ma być zastosowany, powinien być zgodny z zasadą określoną w art. 11 rozporządzenia Komisji (WE) nr 1913/2006 z dnia 20 grudnia 2006 r. ustanawiającego szczegółowe zasady stosowania agromonetarnego systemu dla euro w rolnictwie i zmieniającego niektóre rozporządzenia ⁽⁴⁾.
- (8) Należy zatem odpowiednio zmienić rozporządzenia: (WE) nr 2095/2005, (WE) nr 1557/2006, (WE) nr 1741/2006, (WE) nr 1850/2006, (WE) nr 1359/2007, (WE) nr 382/2008, (WE) nr 436/2009, (WE) nr 612/2009, (WE) nr 1122/2009, (WE) nr 1187/2009 oraz (UE) nr 479/2010.
- (9) Środki przewidziane w niniejszym rozporządzeniu są zgodne z opinią Komitetu Zarządzającego ds. Płatności Bezpośrednich oraz Komitetu Zarządzającego ds. Wspólnej Organizacji Rynków Rolnych,

PRZYJMUJE NINIEJSZE ROZPORZĄDZENIE:

Artykuł 1

W rozporządzeniu (WE) nr 2095/2005 wprowadza się następujące zmiany:

1) artykuł 1 otrzymuje brzmienie:

⁽¹⁾ Dz.U. L 316 z 2.12.2009, s. 65.

⁽²⁾ Dz.U. L 318 z 4.12.2009, s. 1.

⁽³⁾ Dz.U. L 135 z 2.6.2010, s. 26.

⁽⁴⁾ Dz.U. L 365 z 21.12.2006, s. 52.

„Artykuł 1

1. Do dnia 31 lipca roku następującego po roku danego zbioru, produkujące państwa członkowskie przekazują Komisji, ogółem oraz – z wyjątkiem lit. a) – w podziale na grupy odmian surowca tytoniowego, o których mowa w ust. 3, następujące informacje dotyczące każdego zbioru:

- liczbę przedsiębiorstw wstępnego przetworzenia;
- liczbę rolników;
- obszar w hektarach;
- dostarczone ilości w tonach;
- średnią cenę z wyłączeniem podatków i innych opłat, wypłacaną rolnikom;
- zapasy w tonach w posiadaniu pierwszych przetwórców do końca czerwca roku następującego po roku danego zbioru.

Cena, o której mowa w lit. e), wyrażona jest w EUR za kg, przy użyciu, w razie takiej potrzeby, najbardziej aktualnego kursu wymiany ustalonego przez Europejski Bank Centralny przed dniem 1 stycznia roku następującego po roku danego zbioru.

2. Do dnia 31 lipca bieżącego roku zbioru, produkujące państwa członkowskie przekazują Komisji, ogółem oraz w podziale na grupy odmian surowca tytoniowego, o których mowa w ust. 3, następujące informacje dotyczące każdego zbioru:

- szacowany obszar w hektarach;
- szacowaną produkcję w tonach.

3. Grupy odmian surowca tytoniowego:

- grupa I: suszony ogniowo-rurowo: tytoń suszony w piecach o kontrolowanym przepływie powietrza, temperaturze i wilgotności, w szczególności Virginia;
- grupa II: suszony powietrzem na jasny: tytoń suszony na powietrzu pod osłoną z uniemożliwieniem fermentacji, w szczególności Burley i Maryland;
- grupa III: suszony powietrzem na ciemny: tytoń suszony na powietrzu pod osłoną, pozostawiony do naturalnej fermentacji przed wprowadzeniem do obrotu, w szczególności Badischer Geudertheimer, Fermented Burley, Havana, Mocny Skroniowski, Nostrano del Brenta oraz Puławski;
- grupa IV: suszony ogniowo-płomieniowo: tytoń suszony ogniem, w szczególności Kentucky oraz Solento;
- grupa V: suszony na słońcu: tytoń suszony na słońcu, zwany również „odmianami orientalnymi”, w szczególności Basmas, Katerini i Kaba-Koulak.

4. Państwa członkowskie, w których uprawa tytoniu nie przekroczyła 3 000 hektarów w poprzedzającym roku zbioru, mogą przekazać jedynie informacje, o których mowa w ust. 1 lit. b) oraz c) oraz w ust. 2 lit. a), i przedstawić te informacje ogółem, bez podziału na grupy odmian surowca tytoniowego.

5. Powiadomienia, o których mowa w ust. 1, 2 oraz 4, przesyłane są zgodnie z rozporządzeniem Komisji (WE) nr 792/2009 (*).

(*) Dz.U. L 228 z 1.9.2009, s. 3.”;

2) artykuł 2 otrzymuje brzmienie:

„Artykuł 2

Państwa członkowskie podejmują niezbędne środki w celu zagwarantowania, że zainteresowane podmioty gospodarcze, w tym organizacje producentów, dostarczą im wymaganych informacji w odpowiednich terminach.”;

3) skreśla się załączniki IA, IB, II i III.

Artykuł 2

W rozporządzeniu (WE) nr 1557/2006 wprowadza się następujące zmiany:

1) artykuł 5 otrzymuje brzmienie:

„Artykuł 5

1. W odniesieniu do każdego zbioru produkujące państwa członkowskie przekazują Komisji, najpóźniej do dnia 15 kwietnia roku następującego po roku danego zbioru chmielu, następujące informacje ogółem i, z wyłączeniem lit. a) i g) w podziale na dwie grupy odmian chmielu (goryczkową i aromatyczną):

- a) liczbę rolników uprawiających chmiel;
- b) obszar uprawy oraz nowe nasadzenia w roku danego zbioru (w hektarach);
- c) ilość w tonach oraz średnią cenę u producenta chmielu sprzedanego w ramach umów zawartych z wyprzedzeniem;
- d) ilość w tonach oraz średnią cenę u producenta chmielu sprzedanego w ramach innych umów lub sprzedanego bez umów;
- e) ilość chmielu niesprzedanego, w tonach;
- f) produkcję kwasu alfa w tonach oraz średnią zawartość kwasu alfa (w procentach);
- g) ilość chmielu objętego umowami zawartymi z wyprzedzeniem w odniesieniu do przyszłych zbiorów, w tonach.

Ceny, o których mowa w lit. c) i d), wyrażane są w EUR za kg, przy użyciu, w razie takiej potrzeby, najbardziej aktualnego kursu wymiany ustalonego przez Europejski Bank Centralny przed 1 stycznia roku następującego po roku danego zbioru.

2. Powiadomienia, o których mowa w ust. 1, przesyłane są zgodnie z rozporządzeniem Komisji (WE) nr 792/2009 (*).

3. Państwa członkowskie podejmują niezbędne środki w celu zagwarantowania, że zainteresowane podmioty gospodarcze, w tym organizacje producentów, dostarczą im wymaganych informacji w odpowiednich terminach.

(*) Dz.U. L 228 z 1.9.2009, s. 3.”;

2) skreśla się załącznik.

Artykuł 3

Artykuł 13 rozporządzenia (WE) nr 1741/2006 otrzymuje brzmienie:

„Artykuł 13

Powiadamianie Komisji

1. Państwa członkowskie informują Komisję każdego miesiąca o ilościach mięsa bez kości z dorosłego bydła płci męskiej objętego procedurą składu celnego przed wywozem zgodnie z niniejszym rozporządzeniem, dzieląc te ilości według 12-cyfrowego kodu nomenklatury produktów rolnych do celów refundacji wywozowych ustanowionej rozporządzeniem (EWG) nr 3846/87.

Państwa członkowskie przekazują informacje, o których mowa w ust. 1, najpóźniej drugiego miesiąca po miesiącu, w którym zostało przyjęte zgłoszenie wprowadzenia do składowania.

2. Powiadomienia, o których mowa w ust. 1, przesyłane są zgodnie z rozporządzeniem Komisji (WE) nr 792/2009 (*).

(*) Dz.U. L 228 z 1.9.2009, s. 3.”.

Artykuł 4

Artykuł 23 rozporządzenia (WE) nr 1850/2006 otrzymuje brzmienie:

„Artykuł 23

Powiadamianie Komisji

1. Państwa członkowskie przekazują Komisji najpóźniej do dnia 30 czerwca każdego roku następujące dane:

- a) wykaz obszarów produkcji chmielu;
- b) wykaz ośrodków certyfikujących wraz z kodem każdego ośrodka;
- c) nazwy i adresy właściwych organów certyfikujących.

2. Powiadomienia, o których mowa w ust. 1, przesyłane są zgodnie z rozporządzeniem Komisji (WE) nr 792/2009 (*).

(*) Dz.U. L 228 z 1.9.2009, s. 3.”.

Artykuł 5

W rozporządzeniu (WE) nr 1359/2007 wprowadza się następujące zmiany:

1) w art. 9 ust. 1 otrzymuje brzmienie:

„1. Państwa członkowskie określają warunki nadzoru i stosownie do tego informują Komisję. Podejmują one wszelkie konieczne kroki celem uniemożliwienia podmieniania przedmiotowych produktów, zwłaszcza poprzez identyfikację każdego kawałka mięsa. Państwa członkowskie bezzwłocznie powiadamiają Komisję o wszelkich zmianach warunków nadzoru.”;

2) w art. 10 formuła wprowadzająca otrzymuje brzmienie:

„W odniesieniu do zaświadczeń określonych w art. 5 ust. 1, potwierdzonych przez właściwe organy w każdym kwartale i dotyczących oddzielonych od kości kawałków mięsa uzyskanych z ćwierćtuszy tylnych, państwa członkowskie, najpóźniej do końca drugiego miesiąca następującego po każdym kwartale, przekazują informacje o”;

3. dodaje się art. 10a w brzmieniu:

„Artykuł 10a

Powiadomienia, o których mowa w niniejszym rozporządzeniu, przesyłane są Komisji zgodnie z rozporządzeniem Komisji (WE) nr 792/2009 (*).

(*) Dz.U. L 228 z 1.9.2009, s. 3.”

Artykuł 6

W rozporządzeniu (WE) nr 382/2008 wprowadza się następujące zmiany:

1) w art. 14 ust. 6 otrzymuje brzmienie:

„6. Państwa członkowskie informują Komisję:

- a) każdego dnia roboczego, do godziny 18.00 (czasu brukselskiego), o całkowitej ilości produktów, stanowiącej przedmiot wniosków;
- b) najpóźniej do końca miesiąca następującego po miesiącu składania wniosków – o wykazie wnioskodawców.”;

2) w art. 15 ust. 6 otrzymuje brzmienie:

„6. Państwa członkowskie informują Komisję:

- a) każdego dnia roboczego, do godziny 18.00 (czasu brukselskiego), o całkowitej ilości produktów, stanowiącej przedmiot wniosków;
- b) najpóźniej do końca miesiąca następującego po miesiącu składania wniosków – o wykazie wnioskodawców.”;

3) artykuł 16 otrzymuje brzmienie:

„Artykuł 16

1. Państwa członkowskie informują Komisję:

- a) do piątku w każdym tygodniu:
 - (i) o wnioskach o pozwolenia zawierających wcześniej ustalone refundacje, złożonych zgodnie z art. 10 ust. 1, lub o braku wniosków o pozwolenia złożonych od poniedziałku do piątku danego tygodnia;
 - (ii) o wnioskach o pozwolenia, złożonych zgodnie z procedurą określoną w art. 47 rozporządzenia

(WE) nr 376/2008 lub o braku wniosków o pozwolenia złożonych od poniedziałku do piątku danego tygodnia;

(iii) o ilościach, w odniesieniu do których wydano pozwolenia na podstawie art. 12 ust. 6 niniejszego rozporządzenia, lub o niewydaniu żadnych pozwoleń od poniedziałku do piątku danego tygodnia;

(iv) o ilościach, w odniesieniu do których wydano pozwolenia w następstwie wniosków o pozwolenia złożonych zgodnie z procedurą określoną w art. 47 rozporządzenia (WE) nr 376/2008, podając datę złożenia wniosku o pozwolenie i kraj przeznaczenia, od poniedziałku do piątku danego tygodnia;

(v) o ilościach, w odniesieniu do których wnioski o pozwolenie na wywóz zostały wycofane na podstawie art. 12 ust. 5 niniejszego rozporządzenia, w trakcie danego tygodnia, podając datę złożenia wniosku o pozwolenie;

b) przed 14 dniem każdego miesiąca za miesiąc poprzedni:

(i) o wnioskach o pozwolenia, o których mowa w art. 15 rozporządzenia (WE) nr 376/2008;

(ii) o ilościach, w odniesieniu do których wydano pozwolenia na podstawie art. 10 ust. 1 niniejszego rozporządzenia oraz na podstawie art. 47 rozporządzenia (WE) nr 376/2008 i które nie zostały wykończyste.

2. Powiadomienia, o których mowa w ust. 1, zawierają:

- a) ilość wyrażoną w masie produktu lub liczbie sztuk dla każdej kategorii, o której mowa w art. 10 ust. 5;
- b) ilość dla każdej kategorii w rozbiciu według miejsca przeznaczenia.”;

4) dodaje się art. 16a w brzmieniu:

„Artykuł 16a

Powiadomienia, o których mowa w niniejszym rozporządzeniu, przesyłane są zgodnie z rozporządzeniem Komisji (WE) nr 792/2009 (*).

(*) Dz.U. L 228 z 1.9.2009, s. 3.”;

5) skreśla się załącznik VIII.

Artykuł 7

W rozporządzeniu (WE) nr 436/2009 wprowadza się następujące zmiany:

1) w art. 15 ust. 1 otrzymuje brzmienie:

„1. W celu przeliczenia ilości produktów innych niż wino na hektolitry wina państwa członkowskie mogą ustalić współczynniki, które mogą być modulowane według różnych obiektywnych kryteriów mających wpływ na przeliczenie. Państwa członkowskie przekazują Komisji współczynniki wraz z zestawieniem, określonym w art. 19 ust. 1.”;

2) nagłówek rozdziału III tytułu II otrzymuje brzmienie:

„ROZDZIAŁ III

Obowiązki państw członkowskich dotyczące powiadomień”;

3) w art. 19 ust. 3 akapit pierwszy zdanie wprowadzające otrzymuje brzmienie:

„W celu odnotowywania zmian cen państwa członkowskie, w których produkcja w ramach wyrobu wina wyniosła w ostatnich 5 latach średnio ponad 5 % całkowitej unijnej produkcji wina, przekazują Komisji informacje dotyczące win, o których mowa w ust. 1 załącznika XIb do rozporządzenia Rady (WE) nr 1234/2007 (*):

(*) Dz.U. L 299 z 16.11.2007, s. 1.”;

4) artykuł 49 otrzymuje brzmienie:

„Artykuł 49

Powiadamianie

1. Każde państwo członkowskie przekazuje Komisji:
 - a) nazwę i adres właściwego organu lub właściwych organów do wykonania niniejszego tytułu;
 - b) w stosownych przypadkach nazwę i adres instytucji upoważnionych przez właściwy organ do wykonania niniejszego tytułu.
2. Każde państwo członkowskie przekazuje Komisji informacje o:
 - a) późniejszych zmianach dotyczących właściwych organów i instytucji, o których mowa w ust. 1;
 - b) środkach, które podjęło w celu wykonania niniejszego tytułu, o ile środki te mają szczególne znaczenie dla współpracy między państwami członkowskimi, o której mowa w rozporządzeniu (WE) nr 555/2008.
3. Komisja sporządza i aktualizuje wykaz nazw i adresów właściwych organów i instytucji w oparciu o informacje przekazane przez państwa członkowskie. Komisja publikuje ten wykaz w Internecie.”;

5) artykuł 50 otrzymuje brzmienie:

„Artykuł 50

Powiadamianie

1. Bez uszczerbku dla szczególnych przepisów niniejszego rozporządzenia państwa członkowskie podejmują wszelkie niezbędne środki umożliwiające im przestrzeganie terminów przekazywania informacji określonych w niniejszym rozporządzeniu.
2. Państwa członkowskie przechowują informacje zarejestrowane na mocy niniejszego rozporządzenia przez co najmniej pięć lat winiarskich następujących po roku, w którym zostały one zarejestrowane.
3. Przekazywanie informacji wymaganych w niniejszym rozporządzeniu nie narusza obowiązków spoczywających

na państwach członkowskich, określonych w rozporządzeniu (EWG) nr 357/79 w sprawie badań statystycznych dotyczących obszarów uprawy winorośli.

4. Powiadomienia, o których mowa w niniejszym rozporządzeniu, przesyłane są Komisji zgodnie z rozporządzeniem Komisji (WE) nr 792/2009 (*).

Jednak powiadomienia, o których mowa w art. 19 ust. 1 lit. b) ppkt (ii) oraz (iii), przekazywane są przez państwa członkowskie w formie elektronicznej lub wysyłane w formie elektronicznej do pojedynczego punktu odbioru danych w Eurostacie, zgodnie ze specyfikacjami technicznymi określonymi przez Komisję (Eurostat”).

(*) Dz.U. L 228 z 1.9.2009, s. 3.”.

Artykuł 8

Artykuł 50 rozporządzenia (WE) nr 612/2009 otrzymuje brzmienie:

„Artykuł 50

Powiadamianie Komisji

1. Państwa członkowskie informują Komisję:
 - a) bezzwłocznie o przypadkach, gdy stosuje się art. 27 ust. 1. Komisja następnie powiadamia o tym pozostałe państwa członkowskie;
 - b) najpóźniej do końca drugiego miesiąca następującego po miesiącu w którym przyjęto zgłoszenie wywozowe, dla każdego 12-cyfrowego kodu ilości wywiezionych produktów nieobjętych pozwoleniami na wywóz z wcześniejszym ustaleniem refundacji dotyczącymi przypadków, o których mowa w art. 4 ust. 1, art. 6 i art. 42. Kody grupuje się według sektorów.”
2. Powiadomienia, o których mowa w niniejszym rozporządzeniu, przesyłane są Komisji zgodnie z rozporządzeniem Komisji (WE) nr 792/2009 (*).

(*) Dz.U. L 228 z 1.9.2009, s. 3.”.

Artykuł 9

W art. 84 rozporządzenia (WE) nr 1122/2009 dodaje się ust. 6 w brzmieniu:

„6. Powiadomienia, o których mowa w art. 40 ust. 2 oraz w ust. 5 niniejszego artykułu, przesyłane są zgodnie z rozporządzeniem Komisji (WE) nr 792/2009 (*).

(*) Dz.U. L 228 z 1.9.2009, s. 3.”.

Artykuł 10

W rozporządzeniu (WE) nr 1187/2009 wprowadza się następujące zmiany:

1) w art. 10 ust. 1 otrzymuje brzmienie:

„1. Pozwolenia na wywóz z wcześniejszym wyznaczeniem refundacji są wydawane piątego dnia roboczego następującego po dniu, w którym wpłynął wniosek, z zastrzeżeniem, że ilości, o które złożono wniosek, zostały zgłoszone zgodnie z przepisami art. 6 ust. 1 rozporządzenia Komisji (UE) nr 479/2010 (*) oraz że nie zostały przyjęte środki, o których mowa w ust. 2 lit. a) i b) niniejszego artykułu.

(*) Dz.U. L 135 z 2.6.2010, s. 26.”;

2) w art. 24 ust. 2 akapit drugi otrzymuje brzmienie:

„Państwo członkowskie w możliwie jak najkrótszym terminie powiadamia Komisję o zmianie wskazanego importera, a Komisja informuje właściwe organy w Stanach Zjednoczonych Ameryki o wprowadzonej zmianie.”;

3) w art. 31 wprowadza się następujące zmiany:

a) ustęp 1 otrzymuje brzmienie:

„1. Nie później niż piątego dnia roboczego po upływie terminu składania wniosków o pozwolenia państwa członkowskie powiadamiają Komisję o ilościach objętych wnioskami o pozwolenia, odrębnie dla każdej z dwóch części kontyngentu oraz dla każdego kodu produktu według nomenklatury refundacji lub, w stosownych przypadkach, powiadamiają o tym, że nie zostały złożone żadne wnioski.

Przed wydaniem pozwoleń, o których mowa w ust. 1, państwo członkowskie weryfikuje w szczególności, że warunki, o których mowa w art. 27 ust. 2 i w art. 28 ust. 1 i 2, zostały spełnione.”;

b) w ust. 2 akapit trzeci otrzymuje brzmienie:

„Jeżeli w wyniku zastosowania współczynnika przydziału ilość produktu przypadająca na jednego wnioskodawcę jest mniejsza niż 20 ton, wnioskodawcy mogą wycofać swoje wnioski. W takim przypadku powiadamiają oni o tym właściwe organy w ciągu trzech dni roboczych po opublikowaniu decyzji Komisji. Zabezpieczenie zostaje niezwłocznie zwolnione. W ciągu ośmiu dni roboczych po opublikowaniu decyzji właściwe organy powiadamiają Komisję o ilościach produktów w podziale na kody produktów nomenklatury refundacji, których dotyczą wycofane wnioski, oraz w odniesieniu do których zabezpieczenia zostały zwolnione.”.

4) w art. 32 wprowadza się następujące zmiany:

a) ustęp 1 otrzymuje brzmienie:

„1. Pozwolenia wydaje się na wniosek przedsiębiorcy, nie wcześniej niż w dniu 1 czerwca i nie później niż w dniu 15 lutego następnego roku. Pozwolenia są wydawane wyłącznie tym przedsiębiorcom, których wnioski o pozwolenia zgłoszono zgodnie z art. 31 ust. 1.

Jeżeli okaże się, że informacje dostarczone przez przedsiębiorcę, który uzyskał pozwolenie, są niepoprawne, pozwolenie jest unieważniane, a złożone zabezpieczenie ulega przepadkowi.

Państwa członkowskie powiadamiają Komisję najpóźniej do końca lutego, o ilości produktów w podziale na kody produktów według nomenklatury refundacji, na które nie zostały wydane pozwolenia w ramach obydwu części kontyngentu, o którym mowa w art. 28 ust. 1.”;

b) ustęp 5 otrzymuje brzmienie:

„5. Najpóźniej do dnia 31 sierpnia każdego roku państwa członkowskie przedstawiają Komisji w ramach obydwu części kontyngentu, o których mowa w art. 28 ust. 1, oraz w odniesieniu do poprzedniego dwunastomiesięcznego okresu, o którym mowa w art. 28 ust. 1, następujące ilości, w podziale na kody produktów według nomenklatury refundacji:

— ilość, na którą zostały przydzielone pozwolenia,

— ilość, na którą zostały wydane pozwolenia,

— ilość wywiezioną.”;

5) w art. 33 ust. 2 otrzymuje brzmienie:

„2. Powiadomienia, o których mowa w niniejszym rozporządzeniu, przesyłane są Komisji zgodnie z rozporządzeniem Komisji (WE) nr 792/2009 (*).

(*) Dz.U. L 228 z 1.9.2009, s. 3.”;

6) skreśla się załączniki IV, V i VI.

Artykuł 11

W art. 7 rozporządzenia (UE) nr 479/2010 dodaje się ust. 3 w brzmieniu:

„3. W drodze odstępstwa od art. 8, powiadomienia, o których mowa w niniejszym rozporządzeniu, przesyłane są zgodnie z rozporządzeniem Komisji (WE) nr 792/2009 (*).

(*) Dz.U. L 228 z 1.9.2009, s. 3.”.

Artykuł 12

Niniejsze rozporządzenie wchodzi w życie trzeciego dnia po jego opublikowaniu w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*.

Niniejsze rozporządzenie stosuje się od dnia 1 marca 2011 r.

Niniejsze rozporządzenie wiąże w całości i jest bezpośrednio stosowane we wszystkich państwach członkowskich.

Sporządzono w Brukseli dnia 23 lutego 2011 r.

W imieniu Komisji
José Manuel BARROSO
Przewodniczący
